



Comune della Città di Arco

PROVINCIA DI TRENTO

**VERBALE DI DELIBERAZIONE N. 35
della GIUNTA COMUNALE**

OGGETTO: NOMINA NUCLEO DI VALUTAZIONE DEI DIRIGENTI, AI SENSI DELL'ART. 129 DEL CODICE DEGLI ENTI LOCALI DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE, PER IL PERIODO DAL 2023 FINO ALLA SCADENZA DEL MANDATO DEL SINDACO IN CARICA ING. ALESSANDRO BETTA.

L'anno **duemilaventitre**, il giorno **ventotto** del mese di **Marzo** alle ore **15:30**, presso la Sala Giunta del Palazzo Municipale, in piazza III Novembre ad Arco, a seguito di convocazione disposta con avviso agli Assessori, si è riunita la

GIUNTA COMUNALE

sono presenti:

BETTA ALESSANDRO	Sindaco	SI
ZAMPICCOLI ROBERTO	Vicesindaco	SI
ANDREASI GABRIELE	Assessore comunale	SI
CATTOI NICOLA	Assessore comunale	SI
IOPPI DARIO	Assessore comunale	SI
MODENA FRANCESCA	Assessore esterno	SI
TREBO GUIDO	Assessore comunale	SI

PRESENTI: 7 ASSENTI: 0

Assiste il Segretario generale **dott. Giorgio Osele**.

Il Presidente, il signor **ing. Alessandro Betta, SINDACO**, constatata la regolarità dell'adunanza, dichiara aperta la discussione sull'argomento in oggetto.

OGGETTO: NOMINA NUCLEO DI VALUTAZIONE DEI DIRIGENTI, AI SENSI DELL'ART. 129 DEL CODICE DEGLI ENTI LOCALI DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE, PER IL PERIODO DAL 2023 FINO ALLA SCADENZA DEL MANDATO DEL SINDACO IN CARICA ING. ALESSANDRO BETTA.

Relazione.

L'articolo 129 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 dispone l'istituzione, nell'ambito delle amministrazioni comunali, di servizi di controllo interno o di nuclei di valutazione, con il compito di verificare, mediante valutazioni comparative dei costi e dei rendimenti, la realizzazione degli obiettivi, la corretta ed economica gestione delle risorse pubbliche, l'imparzialità e il buon andamento dell'azione amministrativa. I servizi o nuclei determinano almeno annualmente, anche su indicazione degli organi di vertice, i parametri di riferimento del controllo.

Tali nuclei operano in posizione di autonomia e rispondono esclusivamente agli organi di direzione politica. Ad essi è attribuito, nell'ambito delle dotazioni organiche vigenti, un apposito contingente di personale. Può essere utilizzato anche personale già collocato fuori ruolo. Per motivate esigenze, i comuni possono altresì avvalersi di consulenti esterni, esperti in tecniche di valutazione e nel controllo di gestione.

I nuclei di valutazione, ove istituiti, sono composti da dirigenti ai massimi livelli e da esperti anche esterni alle amministrazioni. In caso di necessità i comuni possono accordarsi per stipulare, anche cumulativamente per più amministrazioni, convenzioni apposite con soggetti pubblici o privati particolarmente qualificati.

I servizi e nuclei hanno accesso ai documenti amministrativi e possono richiedere, oralmente o per iscritto, informazioni agli uffici pubblici. Riferiscono trimestralmente sui risultati della loro attività agli organi generali di direzione.

All'istituzione dei nuclei di cui al comma 1 si provvede con regolamenti delle singole amministrazioni. È consentito avvalersi, sulla base di apposite convenzioni, di uffici già istituiti in altre amministrazioni.”

Il “Regolamento organico del personale dipendente”, approvato con deliberazione consiliare n. 35 di data 25 giugno 2001 e ss.mm., all'art. 303, disciplina la composizione del nucleo di valutazione dei dirigenti, che è nominato con deliberazione giuntales e ed è composto da tre membri, e precisamente:

- dal segretario generale, con funzioni di presidente;
- da due esperti esterni che abbiano maturato significative esperienze nella organizzazione, gestione e valutazione del personale.

Un funzionario di VIII^a o IX^a qualifica funzionale (ora categoria D), scelto tra i dipendenti del comune, svolge le funzioni di segretario del nucleo.

I compiti principali del Nucleo sono stabiliti al successivo art. 308, che testualmente recita:

“1. Il nucleo di valutazione:

- formula la proposta metodologica relativa alla procedura operativa di valutazione dei dirigenti del comune di cui al successivo articolo;

- cura la procedura di valutazione dei dirigenti;

- elabora eventuali proposte:

a) correttive dell'azione dei dirigenti;

b) di valorizzazione delle risorse professionali più qualificate e di crescita professionale;

c) di interventi formativi del personale dirigente;

d) di differenziazione retributiva relativamente alla corresponsione dell'indennità di risultato nel rispetto dei limiti minimi e massimi previsti dalla normativa contrattuale”.

2. Il nucleo di valutazione fornisce altresì un supporto tecnico al Sindaco per le decisioni sulla mobilità del personale dirigente e può essere investito dalla Giunta comunale per acquisire valutazioni tecniche sulle scelte organizzative e gestionali.”.

Il nucleo di valutazione dura in carica fino alla scadenza del mandato della Giunta che lo ha nominato (art. 304 regolamento organico).

La somma da corrispondere per lo svolgimento dell'incarico, comprensiva di ogni prestazione e indennità, rimborso spese e contributi, se dovuti, ritenute a carico dell'incaricato e rivalsa dell'Iva, è stabilita nella deliberazione di nomina.

Atteso che il precedente nucleo, nominato con provvedimento n. 161 dd. 24.11.2015, a seguito delle elezioni comunali del 20-21 settembre 2020, ha visto venir meno la propria operatività, si rende necessario procedere alla nomina del nuovo Nucleo di Valutazione.

Il decreto legislativo 74 del 25.05.2017 ha introdotto importanti modifiche al testo originario del D.Lgs. 150/2009 al fine di garantire l'indipendenza e la professionalità di chi è chiamato a far parte del Nucleo di Valutazione.

Al fine di assicurare l'individuazione delle migliori professionalità, ma anche garantire i principi di indipendenza e imparzialità richiesti, si è valutata positivamente la pubblicazione di specifico e pubblico avviso finalizzato alla presentazione e valutazione di manifestazioni di interesse da parte di soggetti che abbiano appunto maturato significative esperienze nella organizzazione, gestione e valutazione del personale.

A tal fine, con determinazione dirigenziale n. 170 di data 27 settembre 2022, è stato approvato avviso pubblico per la nomina dei componenti esterni del nucleo di valutazione del Comune di Arco, volto ad acquisire le candidature dei soggetti aventi i requisiti previsti.

Entro la data di scadenza del 30/10/2022 ore 12:00 prevista dall'avviso protocollato al n. 28119 di data 30/09/2022 sono pervenute n. 8 manifestazioni di interesse.

L'avviso stabilisce che la selezione dei candidati sarà stata effettuata mediante l'esame comparativo dei curricula professionali oltre ad eventuale colloquio da parte del Segretario generale che, in relazione ai titoli di studio posseduti dai candidati e all'esperienza professionale, provvederà a selezionare in via comparata una rosa di cinque candidati che saranno sottoposti all'attenzione del Sindaco, il quale individuerà i due soggetti da proporre alla Giunta comunale per l'affidamento dell'incarico di componente esterno del Nucleo di valutazione. Il Segretario Generale potrà procedere all'individuazione delle candidature da proporre al Sindaco anche in presenza di un numero di manifestazioni inferiore a cinque ma almeno pari a due, purché ritenute idonee e qualificate ai fini dell'eventuale nomina. Non si procederà alla formazione di una proposta di nomina qualora, ad insindacabile giudizio dell'Ente, nessuna delle candidature pervenute sia ritenuta adeguata. In quanto possibile sarà assicurata la rappresentanza di genere.

Le operazioni di selezione si sono concluse, come risulta dal verbale rilasciato dal Segretario generale e trasmesso al Sindaco in data 28 febbraio 2023 con nota prot.n. 6033, da cui si evince la correttezza delle operazioni selettive seguite, ragione per cui necessita, in questa sede, approvarne i contenuti.

In esito alla procedura selettiva, è stato trasmesso al Sindaco l'elenco dei candidati ritenuti più adeguati a ricoprire l'incarico in questione, come di seguito riportati in ordine di protocollo:

1. 28951/2022;

2. 30116/2022;

3. 30236/2022;

4. 30411/2022;

5. 30619/2022.

Il Sindaco, condividendo la proposta nella seduta di giunta di data 28 febbraio 2023, ha individuato i seguenti candidati ritenuti idonei e qualificati per la nomina, in quanto in possesso di significative esperienze nell'organizzazione, gestione e valutazione del personale, come risulta dai *curricula* depositati agli atti:

- dott. Alessio Ravagni (prot.n. 30411/22);
- dott.ssa Eliana De Martiis (prot.n. 30236/22).

Entrambi vantano rispettivamente una piena conoscenza dell'ordinamento locale e delle normative contrattuali operanti in provincia, in quanto l'uno membro dell'Apran oltre che dirigente del Comune capoluogo, l'altra in quanto libera professionista con significativa esperienza in campo manageriale e formativo, come tale in grado di interpretare bisogni e leggere il ruolo pubblico con visuali diverse. Tale scelta consente, tra l'altro, di rispettare la rappresentanza di genere, ancorchè da bando auspicabile ma non vincolante.

Segretaria della Commissione viene proposta la dott.ssa Giovanna Bertamini, funzionario amministrativo presso il Servizio personale del Comune di Arco, categoria D, livello base, in possesso dei requisiti richiesti per la nomina.

Alla luce di quanto sopra esposto, risulta quindi necessario procedere alla nomina del nuovo Nucleo per la valutazione dei dirigenti per il periodo dall'anno 2023 fino alla scadenza del mandato del Sindaco in carica, ing. Alessandro Betta.

Preso atto che la proposta del Sindaco è stata condivisa dall'intero Esecutivo, si procede dunque con la nomina del Nucleo di valutazione.

Si evidenzia che l'incarico conferito al dott. Alessio Ravagni rientra nella fattispecie prevista dall'art.53, D. Lgs. 165/2001 e s.m. (incompatibilità e anagrafe delle prestazioni rese da dipendenti delle Amministrazioni pubbliche), per cui è stato necessario acquisire il nulla osta da parte dell'Ente di appartenenza e segnatamente:

- autorizzazione pervenuta in data 27 marzo 2023, prot.n. 8776.

La presente nomina avviene nel rispetto della normativa sulla trasparenza ed anticorruzione, in particolare, dell'art. 14, comma 8, del d.lgs. n 150 di data 27 ottobre 2009 e ss.mm., nonché della legge regionale 29 ottobre 2014 n. 10 (adeguamento agli obblighi previsti dalle norme nazionali in materia), la quale specifica all'art.1, lettera n), che ogni riferimento all'Organismo indipendente di valutazione (OIV) previsto a livello nazionale debba intendersi, in mancanza del medesimo, al nucleo di valutazione o all'organo che svolge analoghe funzioni.

Viste in merito le dichiarazioni ed i *curricula* prodotti dagli interessati depositati in atti.

Per quanto riguarda il compenso da corrispondere ai componenti esterni, si ritiene equo l'importo di euro 250.- più IVA eventuale pro capite per ogni seduta del nucleo, oltre ad eventuali spese debitamente documentate, nei limiti ed alle condizioni contrattualmente previste per i dipendenti comunali.

LA GIUNTA COMUNALE

premesso quanto sopra;

udita e fatta propria la relazione del Sindaco, anche ai fini della motivazione del presente atto;

verificata la regolarità della procedura di selezione;

visto lo statuto comunale

visto il vigente regolamento organico del personale dipendente;

visto il decreto del Sindaco 65 di data 20 dicembre 2022 con il quale sono stati attribuiti gli incarichi dirigenziali per l'anno 2023;

visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2;

visto l'articolo 41 dello Statuto comunale, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 69 di data 12 novembre 2007 ed entrato in vigore il 27 dicembre 2007 e ss.mm.;

visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 60 di data 25 novembre 2019 ed entrato in vigore in data 8 dicembre 2019;

vista la deliberazione n. 4 di data 25 gennaio 2022, immediatamente esecutiva con la quale il Consiglio comunale ha approvato il bilancio di previsione 2022 – 2024 e nota di aggiornamento al Documento unico di programmazione (DUP) 2022 – 2024;

vista la deliberazione n. 11 di data 27 gennaio 2022, immediatamente esecutiva con la quale la Giunta comunale ha approvato il piano esecutivo di gestione (P.E.G.) 2022 – annualità 2022 – 2024;

visto il parere favorevole in ordine alla regolarità tecnico e alla correttezza dell'azione amministrativa, espresso dal Segretario generale, ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2, allegato alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale ed identificato con la lettera A), sub. 1;

visto il parere favorevole in ordine alla regolarità contabile, espresso dal Dirigente dell'Area Amministrativa - Finanziaria, ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, allegato alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale ed identificato con la lettera A, sub. 2);

ritenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva al fine di attivare le procedure di valutazione dei dirigenti;

ad unanimità di voti favorevoli, espressi in forma palese per alzata di mano,

DELIBERA

1. di approvare a tutti gli effetti il verbale di data 28 febbraio 2023 rassegnato dal Segretario generale relativo alla procedura di selezione per la nomina dei componenti esterni del nucleo di valutazione del Comune di Arco, bandita con avviso prot.n. 28119 di data 30/09/2022, come da allegato sub B) alla presente deliberazione per costituirne parte integrante e sostanziale il cui testo non è ostensibile per ragioni di tutela della riservatezza secondo le indicazioni del Garante per la protezione dei dati personali;
2. di nominare – per le motivazioni indicate in relazione ed ai sensi dell’articolo 129 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e dell’art. 303 del vigente regolamento organico del Comune di Arco – il Nucleo di valutazione dei dirigenti, per il periodo dall’anno 2023 fino alla scadenza del mandato del Sindaco in carica ing. Alessandro Betta, e comunque fino alla nomina del nuovo Nucleo di valutazione, i signori:
 1. dott. Giorgio Osele – Segretario generale comune di Arco – con funzioni di Presidente;
 2. dott.ssa Eliana De Martiis - esperta esterna;
 3. dott. Alessio Ravagni - esperto esterno;
4. di dare atto che il Segretario generale è componente di diritto del nucleo di valutazione dei dirigenti con funzioni di Presidente;
5. di nominare segretaria del nucleo di valutazione la dott.ssa Giovanna Bertamini, funzionario amministrativo, categoria D, livello base, presso il Servizio personale del Comune di Arco;
6. di determinare in euro 250,00.- più IVA eventuale, pro capite, per ogni seduta il compenso da corrispondere ai componenti esterni;
7. di rinviare l’impegno di spesa di cui al punto 5, valutabile in presunti euro 2.000,00.- annui, a separato provvedimento dirigenziale;
8. di inviare comunicazione scritta e trasmettere copia della presente deliberazione ai componenti esterni del nucleo;
9. di pubblicare le informazioni relative al presente atto sul sito istituzionale del Comune di Arco nella sezione “Amministrazione Trasparente” ai sensi del D.Lgs. 33/2013 e secondo le modalità previste nel vigente PTPCT;
10. di precisare che avverso la presente deliberazione è ammessa:
 - a) opposizione alla Giunta Municipale, durante il periodo di pubblicazione, da parte di ogni cittadino ex art. 79 del D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L;
 - b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni ex art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199 oppure, in alternativa, ricorso giurisdizionale avanti al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni ex art. 29 del D.Lgs. 2 luglio 2010, n. 104.

LA GIUNTA COMUNALE, ad unanimità di voti favorevoli, espressi per alzata di mano, DICHIARA la presente deliberazione IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA ai sensi dell’articolo 79, comma 4, del T.U.LL.RR.O.CC., approvato con D.P.Reg. 1° febbraio 2005, n.3/L.

Letto, approvato e sottoscritto

IL PRESIDENTE
ing. Alessandro Betta
(firmato digitalmente)

IL SEGRETARIO GENERALE
dott. Giorgio Osele
(firmato digitalmente)

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE INFORMATICO. (Art.20 D.P.R. 445/2000 Art.23 D.Lgs 07.03.2005 n.82, e ss.mm.ii.)

La presente copia cartacea è conforme all'originale informatico, sottoscritto con firma digitale, il cui certificato intestato a ALESSANDRO BETTA, GIORGIO OSELE è valido e non revocato, e la cui verifica ha avuto esito positivo. Documento stampato il giorno 11/04/2023. FIRMATO _____

Impronta HASH (SHA256):9eec067ea98e012e9bb0f9d186f527d4d5c91efd79d301365332b21b5ed0f1be.



Comune della Città di Arco

PROVINCIA DI TRENTO

**VERBALE DI DELIBERAZIONE N. 35 del 28/03/2023
della GIUNTA COMUNALE**

OGGETTO: NOMINA NUCLEO DI VALUTAZIONE DEI DIRIGENTI, AI SENSI DELL'ART. 129 DEL CODICE DEGLI ENTI LOCALI DELLA REGIONE TRENTINO ALTO ADIGE, PER IL PERIODO DAL 2023 FINO ALLA SCADENZA DEL MANDATO DEL SINDACO IN CARICA ING. ALESSANDRO BETTA.

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è in pubblicazione all'Albo pretorio per dieci giorni consecutivi dal **30/03/2023** al **09/04/2023** ai sensi dell'articolo 183 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. 3 maggio 2018, n. 2 e ss.mm.

**IL SEGRETARIO GENERALE
GIORGIO OSELE / ArubaPEC S.p.A.**

(firmato digitalmente)

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE INFORMATICO. (Art.20 D.P.R. 445/2000 Art.23 D.Lgs 07.03.2005 n.82, e ss.mm.ii.)

La presente copia cartacea è conforme all'originale informatico, sottoscritto con firma digitale, il cui certificato intestato a GIORGIO OSELE

è valido e ha lo stesso valore legale dell'originale informatico. Documento stampato e firmato digitalmente il giorno 04/04/2023. Firma del D.Lgs. n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo da firma autografa.

Impronta 12481451E125678491a95041a6b480ad2da276c7e8ccbf77b63bfe43f50f52340667ebdab.



Comune della Città di Arco

PROVINCIA DI TRENTO

**VERBALE DI DELIBERAZIONE N. 35 del 28/03/2023
della GIUNTA COMUNALE**

OGGETTO: NOMINA NUCLEO DI VALUTAZIONE DEI DIRIGENTI, AI SENSI DELL'ART. 129 DEL CODICE DEGLI ENTI LOCALI DELLA REGIONE TRENTO ALTO ADIGE, PER IL PERIODO DAL 2023 FINO ALLA SCADENZA DEL MANDATO DEL SINDACO IN CARICA ING. ALESSANDRO BETTA.

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Si certifica che la presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo pretorio per dieci giorni consecutivi dal **30/03/2023** al **09/04/2023** ai sensi dell'articolo 183 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con L.R. 3 maggio 2018, n. 2 e ss.mm.

IL SEGRETARIO GENERALE
dott. Giorgio Osele
(firmato digitalmente)

ESTREMI DI ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il **28/03/2023**

dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

Il Segretario Generale
dott. Giorgio Osele
(firmato digitalmente)

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi e per gli effetti degli artt. 20 e 21 del D.Lgs. n. 82/2005; sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE INFORMATICO. (Art.20 D.P.R. 445/2000 Art.23 D.Lgs 07.03.2005 n.82, e ss.mm.ii.)

La presente copia cartacea è conforme all'originale informatico, sottoscritto con firma digitale, il cui certificato intestato a GIORGIO OSELE è valido e non revocato, e la cui verifica ha avuto esito positivo. Documento stampato il giorno 11/04/2023. FIRMATO _____

Impronta HASH (SHA256):bd59640fd8fdc790501e279332a5e4725a34ac5625d33c94a0dff894d454846c.

Area Segreteria Generale – Ufficio Personale

COMUNE DI ARCO

PROVINCIA DI TRENTO

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

OGGETTO: NOMINA NUCLEO DI VALUTAZIONE DEI DIRIGENTI, AI SENSI DELL'ART. 129 DEL CODICE DEGLI ENTI LOCALI DELLA REGIONE TRENTO ALTO ADIGE, PER IL PERIODO DAL 2023 FINO ALLA SCADENZA DEL MANDATO DEL SINDACO IN CARICA ING. ALESSANDRO BETTA.

PARERE DI REGOLARITÀ TECNICO - AMMINISTRATIVA

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, esprimo parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica, attestando la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, della proposta di deliberazione in oggetto.

Arco, lì 28/03/2023

IL SEGRETARIO GENERALE
GIORGIO OSELE / ArubaPEC S.p.A.
(firmato digitalmente)

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE INFORMATICO. (Art.20 D.P.R. 445/2000 Art.23 D.Lgs 07.03.2005 n.82, e ss.mm.ii.)

La presente copia cartacea è conforme all'originale informatico, sottoscritto con firma digitale, il cui certificato intestato a ALESSANDRO BETTA, GIORGIO OSELE, GIORGIO OSELE è valido e non revocato, e la cui verifica ha avuto esito positivo. Documento stampato il giorno 11/04/2023. FIRMATO _____
Impronta HASH (SHA256):6b8f0309e4c91c9ca221b8c0b839cb7a3fedd50d2490d7fea49c4e93351d5e94.

COMUNE DI ARCO

PROVINCIA DI TRENTO

OGGETTO: NOMINA NUCLEO DI VALUTAZIONE DEI DIRIGENTI, AI SENSI DELL'ART. 129 DEL CODICE DEGLI ENTI LOCALI DELLA REGIONE TRENTO ALTO ADIGE, PER IL PERIODO DAL 2023 FINO ALLA SCADENZA DEL MANDATO DEL SINDACO IN CARICA ING. ALESSANDRO BETTA.

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e dell'art. 4 del Regolamento di Contabilità, esprimo parere favorevole in ordine alla regolarità contabile della proposta di deliberazione in oggetto.

Arco, lì 28/03/2023

IL DIRIGENTE DELL'AREA AMMINISTRATIVA FINANZIARIA
CIVETTINI LUCA / ArubaPEC S.p.A.

(firmato digitalmente)
